



ქართული ენის ენციკლოპედია

АЛЕКСАНДР ШАВЕРЗАШВИЛИ

FM 769
3



შინა

კრიტიკა

კრიტიკა

Майи

M784.21

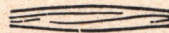


ქართული
ბიბლიოთეკა

ალექსანდრე შავერზაშვილი
Александр Шаверзашвили

მაიას არიოზო

ოპერის ორეატორი „მაია“



АРИОЗО МАЙИ

Из оперы „Майя“

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
თბილისი

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 69



FM 769 3



ქართული
საბავშვო ბიბლიოთეკა

მაიას არიოზო

ოპერადან "მაია"

მუს. ალ. შავერზაშვილისა

ტექსტი პ. გრუზინსკისა

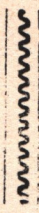
Ариозо Майя

Из оперы „Майя“

Муз. Ал. Шаверзашвили

Текст П. Грузинского

Рус. пер. Ир. Аракишвили



Andante

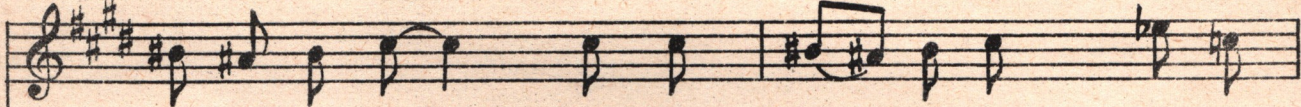
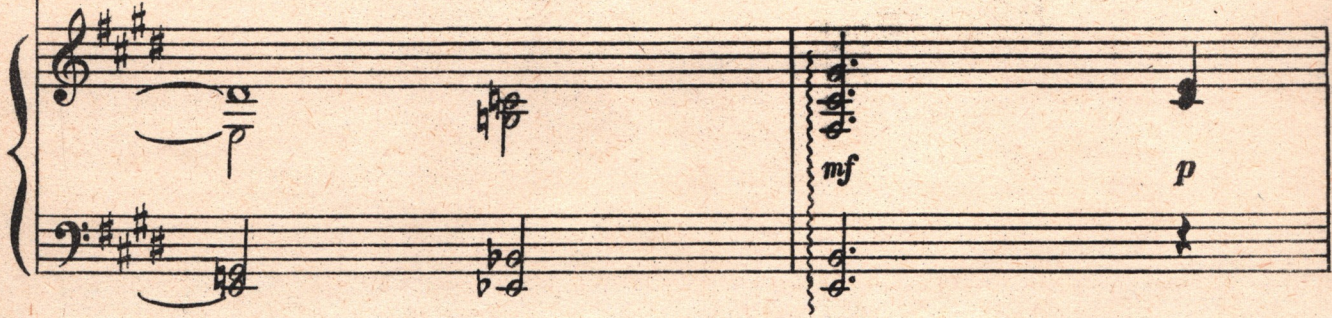
The musical score is written for piano in a 12/8 time signature with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It consists of four systems of two staves each. The first system begins with a piano (*p*) dynamic marking. The second system includes a *cresc.* (crescendo) marking. The third system features a long melodic line in the right hand. The fourth system concludes with a *dim.* (diminuendo) marking.

მაია
Майя *mp*

მაია
Майя



ზღვა - ო, მე შენ-თან ჩა - მო ვალ მთითან, ეს
Mo - re, კ თე-ბე со скал я спу-сти-лась, от -

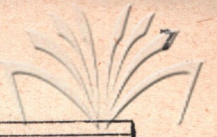


გულ-ცი - ვო - ბა სა - და - უ - რი - ა? ზღვა - ო,
ку - да ж э - тот ле - дя - ной хо - лод? Слы - шись,

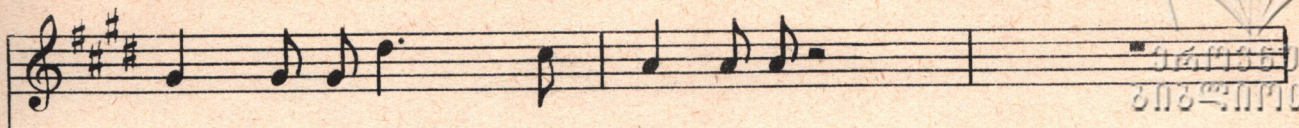


მე შე - ნი ა - ლერ-სიც მიხ - და, შე - ნი
мо - ре, тво - ей лас - ки жаж - ду, жаж - ду

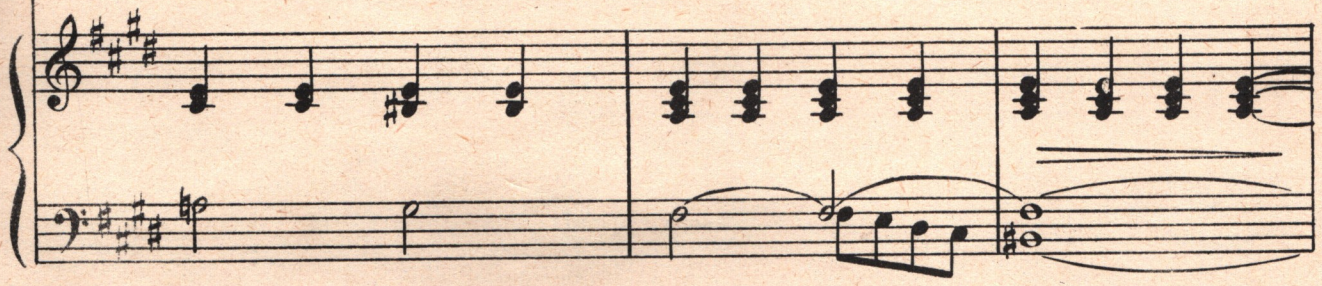




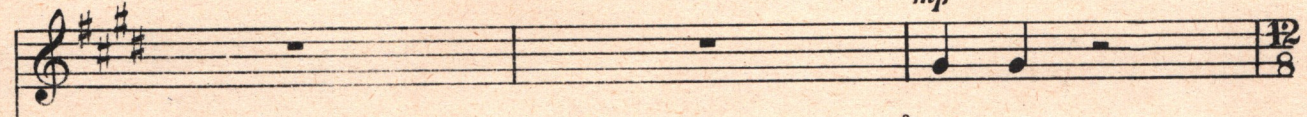
საქართველოს
მუსიკის ეროვნული ცენტრი



ტალ - ღე - ბის ვნე - ბაც მწყუ - რი - ა.
ბუ - რი დы - ха - нье стра - стно - е!



mp



ზღვა - ო.
Mo - re,

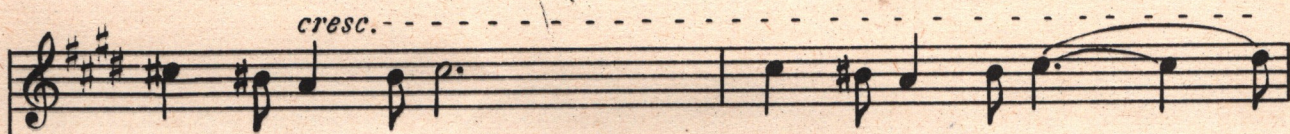


ჩემ - სა - ვითშმავს და თავ - ნე - ბას,
так - же как я, ты буй - ству - ешь!





მსხვერპ - ლი ა - რასდროს არ გე - ნა - ნე - ბა,
 Вме - сте те - шимсерд - це мы жер - тва - ми!



ზე - ნი ტალ - ღე - ბი ტან - ზე მად - ნე - ბა.
 Та - ет соль вол - ны на ли - це мо - ем.



მიუ - ვარ - ხარზღვა - ო, შმა - გო თავ - ნე - ბა.
 Хра - вит - ся мо - ря я - рость гроз - на - я!





rit.

Poco meno mosso

შე-ქი.
ve-ki!

თუ დაღლილგულში დამრ. ჩაკვლავ რა-მე
Вмо.ем ус-та-лом серд-це бе-шен.ство,

Meno mosso

ff

შენ - და-მი ზღვა-ო, მხოლოდ შე-რი-ა და
я - ро-стным вол-нам мо-рю мстить хо-чу! И

მა-ნც შე-ნი ა-ღერ-სიც მიბ-და, შე-ნი
вс-же жаж-ду я ди-кой лас-ки мо-ря,



(.) a tempo Andante

Musical staff with treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#), and 2/4 time signature. The melody consists of several measures, including a half note followed by a quarter note, and a half note with a fermata.

ტალ - ღე - ბის ვნე - ბაც მწყუ - რი - ა.
 страсть вол - ны поз_нать жаж - ду я.

Piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (treble and bass clefs). The right hand features chords and moving lines, while the left hand provides a steady bass line. A fermata is placed over a chord in the right hand.

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical piece. It features similar textures to the first system, with chords in the right hand and a melodic line in the left hand.

